

SGT

(Moniteur personnel monogaz)

SGT: Jetable



Manuel de l'Utilisateur

Descriptif du produit

Le SGT est un détecteur de gaz portable conçu pour la détection de l'oxygène ainsi que des gaz toxiques et inflammables dans l'environnement. Le PDM surveille l'air ambiant pour détecter la présence d'un gaz spécifique ou le manque d'oxygène. Si la concentration de gaz dépasse les limites d'alarme, l'utilisateur est averti d'une exposition potentielle par des alarmes LED, vibrantes et acoustiques. Les alarmes, le gaz d'étalonnage et la configuration de l'écran peuvent être modifiés via le IR Link optionnel.

ATTENTION

-  Toute tentative non autorisée de réparer ou de modifier le produit, ou toute autre cause ou dommage en dehors de la plage d'utilisation normale, y compris les dommages dus au feu, aux brûlures ou à d'autres dangers, annule la responsabilité du fabricant.
-  N'activez le produit que si le capteur, le viseur, le détecteur et le couvercle du buzzer sont exempts de contaminants tels que de la poussière ou des débris qui pourraient bloquer la zone de détection de gaz.
-  Ne nettoyez pas l'écran de l'ordinateur avec un chiffon sec ou avec vos mains dans une zone dangereuse pour éviter l'électricité statique.
-  Effectuer le nettoyage et l'entretien des produits à l'air frais exempt de gaz dangereux
-  Testez régulièrement la réponse d'un capteur avec une concentration de gaz qui dépasse le point de consigne de l'alarme.
-  Testez manuellement la LED, le buzzer et le vibreur.
-  Les mesures de concentration de gaz par le capteur peuvent varier en fonction de l'environnement (température, pression et humidité). Par conséquent, l'étalonnage SGT doit être effectué dans le même (ou similaire) environnement que l'utilisation réelle de l'appareil.
-  Si la température change soudainement lors de l'utilisation de l'appareil (par exemple, à l'intérieur par rapport à l'extérieur), la valeur de concentration de gaz mesurée peut changer soudainement. Utilisez le SGT une fois que la valeur de concentration de gaz s'est stabilisée.
-  Une forte vibration ou un choc sur l'appareil peut provoquer un changement soudain de la lecture. Utilisez SGT une fois que la valeur de concentration de gaz s'est stabilisée. Un choc excessif dans le SGT peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil et/ou du capteur.
-  Toutes les valeurs d'alarme sont définies selon la norme d'alarme requise pour les stands internationaux. Par conséquent, les valeurs d'alarme ne doivent être modifiées que sous la responsabilité et l'approbation de la direction du lieu de travail où l'instrument est utilisé.
-  Utilisez les communications IR dans une zone sûre exempte de gaz dangereux.
-  N'essayez pas de remplacer la batterie et le capteur, car le SGT est conçu pour un usage unique. Le remplacement de la pile et du capteur peut compromettre la sécurité intrinsèque et toute tentative annulera la garantie.
-  ATTENTION
-  Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement le manuel.
-  Cet appareil n'est pas un appareil de mesure, mais un détecteur de gaz.
-  Si l'étalonnage et l'autotest échouent continuellement, n'utilisez pas l'appareil.
-  Pour le détecteur d'O₂, effectuez le réglage tous les 30 jours dans un environnement d'air frais.

- ⚠ Avant de l'utiliser, vérifiez la date d'activation et, si la date d'activation est dépassée, n'utilisez pas l'appareil.
- ⚠ Nettoyez les détecteurs avec un chiffon doux et n'utilisez pas de produits chimiques pour le nettoyage.
- ⚠ Pour maintenir la durée de vie de 24 mois, évitez les activités suivantes, sauf si nécessaire pour contrôler les événements (Max / Min), la durée de vie / la concentration et l'alarme. Dans le cas contraire, une utilisation fréquente du bouton épuisera la durée de vie de la batterie de moins de 24 mois.

Appuyez fréquemment sur le bouton sans raison valable.

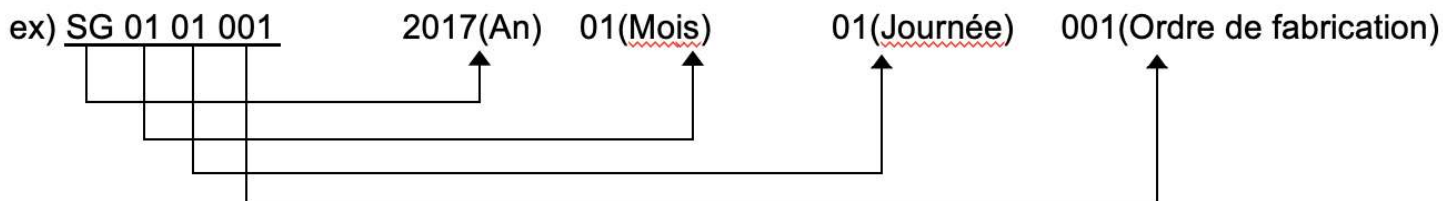
Le fonctionnement fréquent de l'alarme reste pendant une longue période.

* Utilisation normale de l'alarme : 2 minutes par jour.

Connectez la connexion SGT IR fréquemment, sauf pour le test fonctionnel.

- ⚠ Voir le numéro de série sur l'étiquette au dos de l'appareil. (ex, 20170101)

Le numéro de série indique ce qui suit.



Contenu

1. Légende et écran LCD	5
2. Activation	6
3. Modes	7
3.1 Modes de Mesure	7
3.2 Mode D’Affichage	7
3.3 Description des alarmes	7
4. Journal des événements	9
5. Étalonnage	9
5.1 Étalonnage sur L’air Frais	9
5.2 Étalonnage Gaz Standard	10
6. Autotest et test fonctionnel	11
6.1 Autotest	11
6.2 Test fonctionnel	11
7. Spécifications techniques	12
8. Certificats	13

1. Légende et écran LCD



Icônes LCD

ALARM	Alarme	M	Temps restant (mois)
1	Alarme Basse	D	Temps restant (jours)
2	Alarme Haute	T	Temps restant (heures)
V	Stabilisation	MAX	Valore massimo di picco
X	Erreur de stabilisation	MIN	Valeur de crête minimale
Fan icon	Étalonnage à l'air frais	%LEL PPM %VOL	Unité de mesure
Gas cylinder icon	Étalonnage de gaz standard	Gas cylinder icon	Durée de vie inférieure à 30 jours Batterie faible

2. Activation

<Attention>

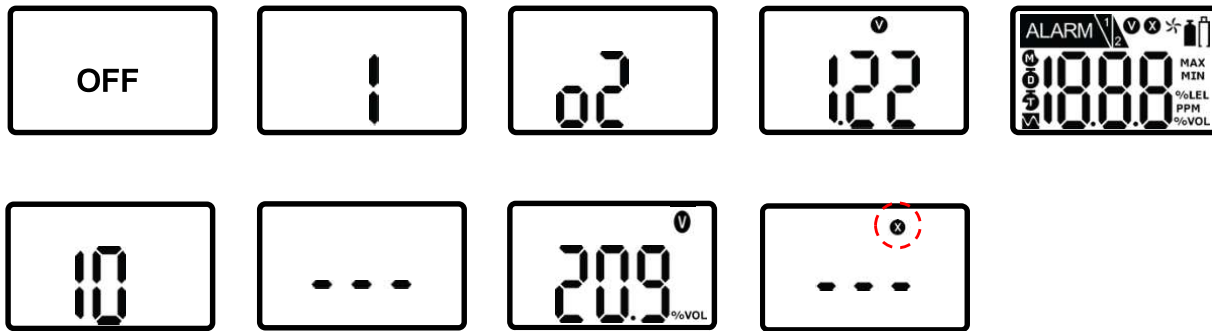
Vérifiez la date d'expiration d'activation dans la boîte avant utilisation. Si la date d'activation est dépassée, n'activez pas l'appareil.

Temps de stockage:

SGT-Oxygen : 3 mois après production

SGT-toxique : dans les 6 mois suivant la production

Dans un environnement sûr, appuyer sur le bouton pendant 5 secondes affichera le gaz de mesure et la version du firmware (par exemple, v2.2), puis le produit vibrera et clignotera. Pendant 60 secondes, l'appareil se stabilise. Une fois la stabilisation terminée, l'icône "V" clignotera sur l'écran et l'appareil entrera en mode découverte.



En cas d'échec de la stabilisation de l'appareil, **X** il apparaîtra à l'écran et n'entrera pas dans le mode de mesure. Dans ce cas, effectuez un réglage ou contactez votre revendeur agréé ou le centre de service SENKO au +44 191 428 3415 pour obtenir des informations sur la réparation ou le remplacement.

<Attention>

Un étalonnage correct de l'appareil est nécessaire avant utilisation. Assurez-vous toujours que l'appareil a la réponse de détection correcte au gaz concerné. Vérifiez que des corps étrangers qui pourraient interférer avec la détection de gaz ne bloquent pas la zone où le gaz sera détecté.

3. Modes

3.1 Modes de Mesure



Si activé, la concentration de gaz ou la durée de vie restante (option) apparaît dans le mode de mesure à l'écran. La concentration en oxygène est exprimée en pourcentage en volume (% vol), la concentration en substances toxiques en parties par million (ppm)

3.2 Mode D'Affichage

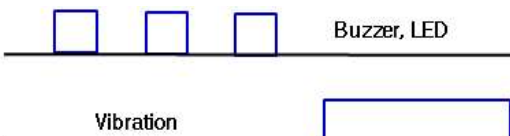
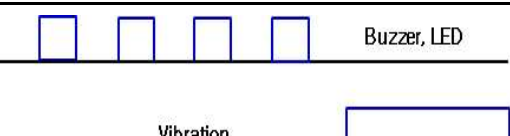
En mode mesure de gaz, un appui sur le bouton pendant une seconde affiche les icônes suivantes dans l'ordre. Min (pour l'oxygène uniquement) -> Max -> cl -> Temps restant. (  ) -> alarme de premier niveau -> alarme de deuxième niveau -> version du firmware -> concentration de régulation

Dans la dernière étape, si vous appuyez sur le bouton ou n'appuyez sur aucun bouton pendant une seconde, l'appareil reviendra au mode de mesure de gaz.

3.3 Description des alarmes

Lorsqu'une concentration de gaz dépasse les seuils d'alarme,  ou  s'affiche et l'appareil vibre, clignote (LED) et émet un bip. Pour effacer les alarmes, rendez-vous dans un endroit où l'air est propre, la concentration de gaz sera réduite et l'alarme s'arrêtera.

Échec du test et du réglage : icône d'affichage et bip.

Alarme	Alarme Standard	Écran LCD	Alarmi y Vibrazione
1 Alarme	Dépasse la première alarme	 icône et concentration	
2 Alarme	Dépasse la deuxième alarme	 icône et concentration	
Temps restant	Moins de 30 jours	 icône	
Expiration de la vie	Après 24 mois		La vie est passée (Remplacer par un nouveau SGT)
Test échoué	Échec du test du capteur / Échec du réglage	 icône	
Test de batterie	Batterie faible		
Test fonctionnel	Période de test fonctionnel		Appuyez sur la touche pour activer le test fonctionnel
Étalonnage	Période d'étalonnage		Appuyez sur la touche pour activer le calibrage

<Attention>

Toutes les valeurs d'alarme sont définies selon la norme d'alarme requise pour les stands internationaux. Par conséquent, les valeurs d'alarme ne doivent être modifiées que sous la responsabilité et l'approbation de la direction du lieu de travail où l'instrument est utilisé.

Paramètres d'alarme de gaz

Gaz	O ₂	CO	H ₂ S	H ₂	SO ₂	Cl ₂	NH ₃	NO ₂
1	19,5%	25ppm	5ppm	100ppm	2ppm	0.5ppm	25ppm	3ppm
2	23,5%	100ppm	10ppm	500ppm	5ppm	1ppm	35ppm	5ppm

4. Journal des événements

Les 30 derniers événements sont stockés sur un appareil. Une fois que 30 événements ont été stockés, les événements de journalisation sont automatiquement supprimés dans l'ordre de génération, en commençant par l'événement 1. Les événements enregistrés peuvent être transférés à l'aide de SENKO-IR LINK. Chaque événement d'alarme enregistre les éléments suivants :

- Types d'alarme (1ère ou 2ème) / Concentration d'alarme en ppm ou % / Concentration de crête

5. Étalonnage

<Attention>

L'étalonnage initial est effectué sur tous les appareils avant l'expédition. Une fois reçu, l'ajustement doit être effectué mensuellement (ou trimestriellement) selon la fréquence d'utilisation.



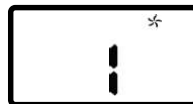
Étalonnage Sur L'air Frais



Étalonnage Gaz Standard

5.1 Étalonnage sur L'air Frais

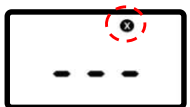
En appuyant sur le bouton et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes dans le mode de réglage (), l'icône et * 'CAL' clignoteront sur l'écran. Appuyez sur le bouton pendant trois secondes pour démarrer l'étalonnage. Lorsque l'étalonnage commence, un compte à rebours (à partir de 10) apparaît à l'écran.



Une fois terminé, l'icône apparaîtra sur l'écran LCD.



Si le réglage échoue, l'icône "X" apparaîtra sur l'écran. Si le problème persiste, contactez votre représentant commercial ou le centre de service agréé Senko.

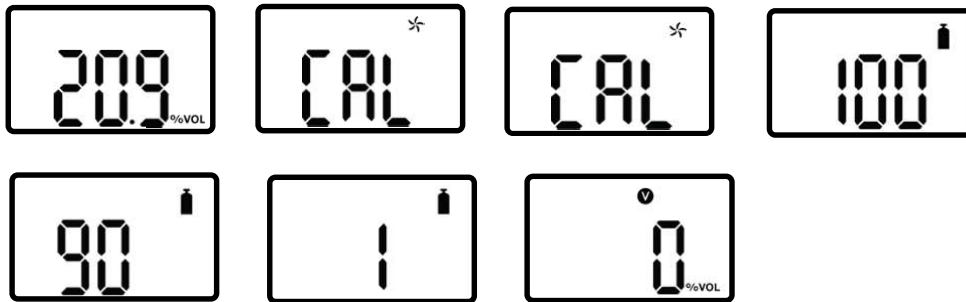


<Attention>

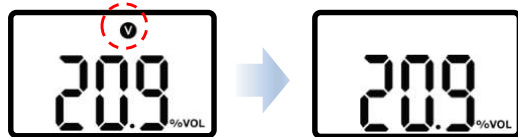
Le réglage doit être effectué dans un environnement d'air frais exempt de toute influence d'autres gaz (puisque le réglage doit être effectué dans un environnement avec une concentration de 20,9%). Il est également recommandé d'effectuer le réglage dans un espace illimité.

5.2 Étalonnage Gaz Standard

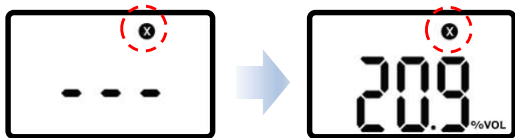
En appuyant sur le bouton et en le maintenant enfoncé pendant 5 secondes dans le mode de réglage ()  , l'icône et "CAL" s'affichent et le bouton s'affiche pendant une seconde. Ensuite, appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant trois secondes pour démarrer l'étalonnage.  . Lorsque l'étalonnage démarre, un compte à rebours (60 secondes ou plus selon les types de capteurs) s'affiche à l'écran.



Une fois terminé,  l'icône clignotera plusieurs fois sur l'écran. Ensuite, l'appareil reviendra au mode de mesure de gaz.



Si le réglage échoue, l'icône "X" apparaîtra sur l'écran. Si le problème persiste, contactez votre représentant commercial ou le centre de service agréé Senko.



Concentration d'étalonnage.

Gaz	O ₂	CO	H ₂ S	H ₂	SO ₂	Cl ₂	NH ₃	NO ₂
Concentration	18%Vol	100ppm	50ppm	500ppm	10ppm	10ppm	50ppm	10ppm

Les utilisateurs peuvent modifier les valeurs de réglage via SENKO-IR LINK.

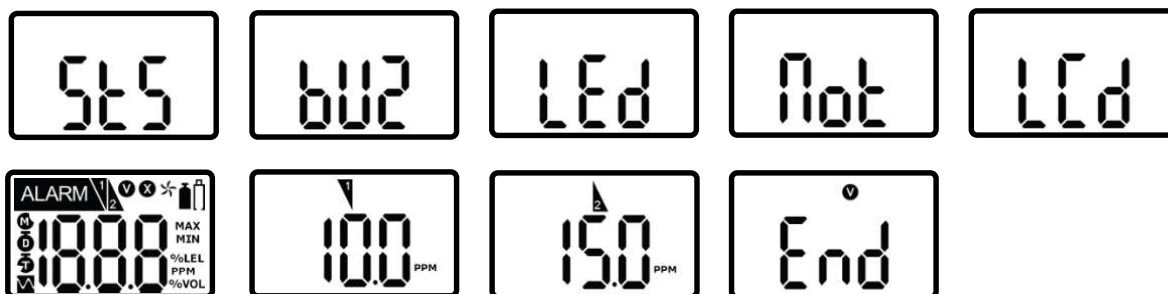
5.3 Retour au mode mesure.

En mode d'étalonnage standard., Lorsque vous appuyez sur le bouton pendant une seconde,  l'étalonnage de l'air extérieur, l'étalonnage standard et l'ESC s'affichent à l'écran consécutivement. En mode ESC, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes, l'appareil sortira du mode d'étalonnage. Et appuyez une fois sur le bouton, il reviendra au mode de mesure.



6. Autotest et test fonctionnel

6.1 Autotest



La valeur d'auto-test par défaut est N/A et l'intervalle est de 8 heures à 20 heures ou N/A. Pour démarrer l'auto-test, définissez l'intervalle d'auto-test via le lien IR. Une fois l'intervalle de configuration activé, le message STS clignote. (Le message clignotera jusqu'à ce que les utilisateurs effectuent l'autotest.) Après avoir appuyé sur le bouton, il testera le buzzer, la LED, les vibrations, l'écran LCD, la 1ère alarme et la 2ème alarme. A la fin du test, le message FINAL s'affichera avec l'icône . . (Les utilisateurs doivent vérifier les processus de test manuellement).

6.2 Test fonctionnel



L'intervalle de test fonctionnel est de 1 à 365 jours et la valeur par défaut est N/A. Pour démarrer le test fonctionnel, définissez l'intervalle de test fonctionnel. Lorsque l'heure du test fonctionnel arrive, le message bts clignote. Une fois le bouton appuyé pendant 3 secondes, le message tst s'affichera pendant 45 secondes (pour annuler, appuyez sur le bouton pendant une seconde). Dans les 45 secondes, appliquez un gaz de test (si les gaz ne sont pas appliqués, le message bts clignotera à nouveau). Une fois le gaz sélectionné appliqué, si le test est réussi, un message SUC s'affichera après 30 secondes. Ensuite, retirez le capuchon d'étalonnage et le tube de gaz. Si le test échoue, un message FA s'affiche. le message bts clignote jusqu'à ce que le test soit réussi.

7. Spécifications techniques

Typ	SGT						
Gaz	O ₂	CO	H ₂ S	H ₂	SO ₂	NH ₃	NO ₂
Varier	0~30%Vol	0~500ppm	0~100ppm	0~1000ppm	0~20ppm	0~100ppm	0~20ppm
Capteur	Électrochimie						
La mesure	Émetteur						
Affichage	Écran LCD avec rétroéclairage						
Alarmes sonores	90dB a 10cm						
Alarmes visibles	LED clignotantes rouges (diode électroluminescente)						
Vibration	Alarme interne avec vibration						
La batterie	Batterie aux ions lithium						
Température Et l'humidité	-40°C ~ +50°C(Toxique) / -35°C ~ +50°C(O ₂) 5% ~ 95% HR (sans condensation)						
Protection contre la pénétration	IP-67						
Accessoire	Adaptateur de réglage, manuel d'utilisation, réglage et certificat de qualité						
Options	SENKO-IR Link, Docking Station						
Dimensions et poids	Dimensions 54mm(W) x 91mm(H) x 32mm(D)/ Poids: 93g(Toique), 104g(O ₂) (Batterie et clip inclus)						
Durée de vie	24 mois, 2 minutes d'alarme par jour						
Journal des événements	30 événements						
Certificats	ATEX II 1G Ex ia IIC T4 Ga / CSA / KCS / INMETRO						

8. Certificats

Securite Intrinseque:

Le détecteur est conforme aux normes suivantes

ATEX:	 2198  II 1 G Ex ia IIC T4 Ga IP67 KRH16ATEX1048 Directive 2014/34/EU
-------	--

IECEX: **Ex ia IIC T4 Ga**

① ② ③ ④ ⑤

IECEX KTL 15.0018



Ex ia IIC T4 Ga

Class I, Zone 0, AEx ia IIC T4 Ga

Class I, Division 1, Groups A, B, C, D, T4

C22.2 No. 60079-0:2015; C22.2 No. 60079-11:2014;

C22.2 No. 61010-1-12:2010; UL 61010-1,

Ed. 3; UL 913, Ed. 8; UL 60079-0, Ed. 6; UL 60079-11, Ed. 6

KCS: **Ex ia IIC T4**



KTL 16-KA2BO-0457

INMETRO **Ex ia IIC T4 Ga**

BVC16.5919



Conformité : Directive de compatibilité électromagnétique 2014/30 / UE

Normes:

L'appareil électrique et toute variation acceptable spécifiée dans le certificat et les documents identifié, il a été constaté qu'il répond aux normes suivantes:

- IEC 60079-0: 2011 Ed. 6
- IEC 60079-11: 2011 Ed 6
- UL 61010-1, Ed. 3
- UL 913, Ed. 8
- UL 60079-0, Ed. 6
- UL 60079-11, Ed. 6
- C22.2 No. 60079-0:2015
- C22.2 No. 60079-11:2014
- C22.2 No. 61010-1-12:2012
- EN 60079-0: 2012+A11:2013
- EN 60079-11: 2012
- Certificazione del produttore: Il produttore di rilevatori ha la certificazione ISO 9001: 2000

Garantie limitée

SENKO garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication et de matériaux pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat auprès du fabricant ou du distributeur agréé du produit.

Le fabricant n'est pas responsable (sous cette garantie) si ses tests et examens révèlent que le défaut allégué du produit n'existe pas ou a été causé par une mauvaise utilisation, une négligence ou une installation, des tests ou un étalonnage inadéquats de l'acheteur (ou d'un tiers) . Toute tentative non autorisée de réparer ou de modifier le produit ou toute autre cause de dommage au-delà de la portée d'utilisation prévue, y compris les dommages causés par le feu, la foudre, les dégâts d'eau ou d'autres dangers, annule la responsabilité du fabricant.

Dans le cas où un produit ne répondrait pas aux spécifications du fabricant pendant la période de garantie applicable, veuillez contacter votre revendeur ou centre de service agréé SENKO au +44 191 829 9930 pour obtenir des informations sur la réparation / le remplacement.



Senko Europe, Jarrow Business Centre, Viking Industrial Park, Jarrow, NE32 3DT, UK

Tel : +44 191 829 9930

Email: latest@senkoeurope.com

Web: www.senkoeurope.com